EUROPEES PARLEMENT

2004 *2009*

Commissie burgerlijke vrijheden, justitie en binnenlandse zaken

2003/0270(CNS)

25.9.2008

AMENDEMENTEN
38 - 53

Ontwerpverslag
Gérard Deprez
(PE413.953v01-00)

over het voorstel voor een kaderbesluit van de Raad betreffende het Europees bewijsverkrijgingsbevel ter verkrijging van voorwerpen, documenten en gegevens voor gebruik in strafprocedures

Ontwerp van de Raad
(13076/2007 – C6-0293/2008 – 2003/0270(CNS))

AM_Com_LegReport

Amendement 38
Maria da Assunção Esteves

Ontwerp van de Raad
Overweging 25

Ontwerp van de Raad	*Amendement*
(25) Het EBB zal naast de bestaande procedures inzake wederzijdse rechtshulp komen te staan. Deze situatie dient evenwel als een voorlopige te worden beschouwd en zal duren totdat de vormen van bewijsvergaring die buiten de werkingssfeer van dit kaderbesluit vallen, tevens onder een instrument van wederzijdse erkenning komen te vallen, zoals in het Haagse Programma uiteen is gezet. Met de aanneming van een hiertoe strekkend instrument zal het stelsel van wederzijdse erkenning dat tot doel heeft de procedures van wederzijdse rechtshulp te vervangen, voltooid zijn.	(25) Het EBB zal naast de bestaande procedures inzake wederzijdse rechtshulp komen te staan. Deze situatie dient evenwel als voorlopig te worden beschouwd zolang de vormen van bewijsvergaring die buiten de werkingssfeer van dit kaderbesluit vallen, niet eveneens onder een instrument inzake wederzijdse rechtshulp vallen, zoals in het Haagse Programma is afgesproken. Met de aanneming daarvan zal het stelsel van wederzijdse erkenning dat de procedures van wederzijdse rechtshulp zal vervangen, voltooid zijn. ***De Europese Commissie moet zo spoedig mogelijk voorstellen indienen ter voltooiing van het kader van de erkenning van bewijzen in strafzaken en tegelijkertijd de reeds goedgekeurde wetgeving versterken.*** ***De Commissie wordt bovendien verzocht initiatieven te ondernemen voor de harmonisering van de regelingen inzake bewijsverkrijging in de lidstaten. Harmonisering is het beste vertrekpunt om de samenwerking in strafzaken te verzekeren.***

Or. xm

Amendement 39
Maria da Assunção Esteves

Ontwerp van de Raad
Artikel 4 – lid 6

Ontwerp van de Raad	*Amendement*
6. Niettegenstaande lid 2 kan het EBB, indien de uitvaardigende autoriteit daarom verzoekt, ook betrekking hebben op het opnemen van verklaringen van personen die aanwezig zijn bij de uitvoering van het EBB en die rechtstreeks verband houden met het onderwerp van het EBB. Het opnemen van deze verklaringen valt onder de regelgeving die in de uitvoerende staat van toepassing is op nationale zaken.	***Schrappen.***

Or. fr

Motivering

Er is geen objectieve reden om deze uitzondering op te nemen.

Amendement 40
Roselyne Lefrançois

Ontwerp van de Raad
Artikel 10 – lid 3 bis (nieuw)

Ontwerp van de Raad	*Amendement*
	3 bis. Elke bij een gegevensuitwisseling krachtens dit kaderbesluit betrokken persoon kan een beroep doen op het recht van gegevensbescherming, met inbegrip van het blokkeren, corrigeren, wissen en verlenen van toegang tot persoonsgegevens, alsook de toegang tot rechtsmiddelen die hem of haar onder het nationaal recht van de beslissingstaat of de tenuitvoerleggingsstaat toekomen.

Or. fr

Amendement 41
Roselyne Lefrançois

Ontwerp van de Raad
Artikel 12

Ontwerp van de Raad	*Amendement*
Tenzij in dit kaderbesluit anders is bepaald, neemt de uitvoerende autoriteit de door de uitvaardigende autoriteit uitdrukkelijk aangegeven vormvoorschriften en procedures in acht, mits deze niet strijdig zijn met de fundamentele rechtsbeginselen van de uitvoerende staat. ***Dit artikel schept geen verplichting om dwangmiddelen aan te wenden.***	Tenzij in dit kaderbesluit anders is bepaald, neemt de uitvoerende autoriteit de door de uitvaardigende autoriteit uitdrukkelijk aangegeven vormvoorschriften en procedures in acht, mits deze niet strijdig zijn met de fundamentele rechtsbeginselen van de uitvoerende staat.

Or. fr

Amendement 42
Roselyne Lefrançois

Ontwerp van de Raad
Artikel 12 – alinea 1 bis (nieuw)

Ontwerp van de Raad	*Amendement*
	De uitvaardigende autoriteit kan bovendien verlangen dat de tenuitvoerleggende autoriteit: ***(a) het feit dat er een onderzoek loopt alsmede de aard van dat onderzoek geheim houdt, behoudens wat nodig is voor de tenuitvoerlegging van het bevel;*** ***(b) een bevoegde autoriteit van de beslissingsstaat, of een door de uitvaardigende autoriteit aangewezen belanghebbende, toestaat aanwezig te zijn bij de tenuitvoerlegging van het bevel en deze dezelfde toegang als de tenuitvoerleggende autoriteit verleent tot elk voorwerp, document of gegeven dat***

ten gevolge van de tenuitvoerlegging van het bevel wordt verkregen;
(c) registreert wie het bewijsmateriaal in handen heeft gehad vanaf de tenuitvoerlegging van het bevel tot de overdracht van het bewijsmateriaal aan de beslissingsstaat;

Or. fr

Amendement 43
Maria da Assunção Esteves

Ontwerp van de Raad
Artikel 12 – alinea 1 bis (nieuw)

Ontwerp van de Raad	*Amendement*
	De uitvaardigende autoriteit moet van de tenuitvoerleggende autoriteit verlangen dat zij de gegevens inzake de bewijsverkrijgingsprocedure registreert vanaf de tenuitvoerlegging van het bevel tot de overdracht van het bewijsmateriaal aan de beslissingsstaat.

Or. pt

Amendement 44
Kathalijne Maria Buitenweg

Ontwerp van de Raad
Artikel 13 – lid 1 – letter h bis (nieuw)

Ontwerp van de Raad	*Amendement*
	(h bis) indien het bevel onverenigbaar is met de handhaving van de openbare orde in de tenuitvoerleggingsstaat.

Or. en

Amendement 45
Roselyne Lefrançois

Ontwerp van de Raad
Artikel 15 – lid 3

Ontwerp van de Raad	*Amendement*
3. Tenzij ***er op grond van*** artikel 16 redenen tot uitstel ***bestaan*** of indien de uitvoerende autoriteit de verzochte voorwerpen, documenten of gegevens reeds in haar bezit heeft, neemt de uitvoerende autoriteit ***onverwijld en, onverminderd lid 4,*** uiterlijk 60 dagen na de ontvangst van het EBB door de bevoegde uitvoerende autoriteit, bezit van de voorwerpen, documenten of gegevens.	3. Tenzij ***een van de in*** artikel 16 ***genoemde*** redenen tot uitstel ***dit rechtvaardigen*** of indien de uitvoerende autoriteit de verzochte voorwerpen, documenten of gegevens reeds in haar bezit heeft, neemt de uitvoerende autoriteit ***zo spoedig mogelijk*** en uiterlijk 60 dagen na de ontvangst van het EBB door de bevoegde uitvoerende autoriteit, bezit van de voorwerpen, documenten of gegevens, ***zulks onverminderd lid 4***.

Or. fr

Amendement 46
Roselyne Lefrançois

Ontwerp van de Raad
Artikel 15 – lid 3 bis (nieuw)

Ontwerp van de Raad	*Amendement*
	3 bis. Tenzij er een rechtsmiddel is ingesteld overeenkomstig artikel 18, en tenzij een van de in artikel 16 genoemde redenen tot uitstel dit rechtvaardigen, draagt de tenuitvoerleggingsstaat de voorwerpen, documenten of gegevens die op grond van het Europees bewijsverkrijgingsbevel zijn verkregen, over aan de beslissingsstaat, en wel onmiddellijk indien deze zich reeds onder de controle van de uitvoerende autoriteit bevinden of, indien zulks niet het geval is, zo spoedig mogelijk en uiterlijk 30 dagen nadat de uitvoerende autoriteit deze bewijzen in bezit heeft genomen. ***Bij de overdracht van de verkregen voorwerpen, documenten of gegevens***

	geeft de uitvoerende autoriteit aan of zij verlangt dat deze aan de uitvoerende staat worden teruggegeven zodra de uitvaardigende staat ze niet meer nodig heeft.

Or. fr

Motivering

Er moet ook een maximumtermijn worden vastgelegd voor de overdracht van voorwerpen, documenten of gegevens die op grond van een Europees bewijsverkrijgingsbevel zijn verkregen.

Bovendien is het logisch om in eenzelfde paragraaf de verschillende bepalingen inzake overdracht samen te nemen en deze paragraaf te plaatsen voor de paragraaf die betrekking heeft op de eventuele onmogelijkheid om de vastgestelde termijnen te respecteren.

Amendement 47
Roselyne Lefrançois

Ontwerp van de Raad
Artikel 15 – lid 4

Ontwerp van de Raad	*Amendement*
4. ***In gevallen waarin*** het de bevoegde uitvoerende autoriteit onmogelijk is de in ***lid 2 of lid 3*** genoemde termijn na te leven, stelt zij de bevoegde autoriteit van de uitvaardigende staat onverwijld ***en op ongeacht welke wijze*** in kennis, met opgave van de redenen voor de vertraging en een raming van de tijd benodigd voor de uitvoering.	4. ***In uitzonderlijke omstandigheden waarin*** het de bevoegde uitvoerende autoriteit onmogelijk is de in ***dit artikel*** genoemde termijn na te leven, stelt zij ***Eurojust en*** de bevoegde autoriteit van de uitvaardigende staat ***daarvan*** onverwijld ***schriftelijk*** in kennis, met opgave van de redenen voor de vertraging en een raming van de tijd benodigd voor de uitvoering.

Or. fr

Motivering

Het niet naleven van de vastgestelde termijnen kan alleen gerechtvaardigd worden door uitzonderlijke omstandigheden.

Ook Eurojust moet hiervan op de hoogte worden gesteld en de overgedragen informatie moet schriftelijk worden vastgelegd.

Amendement 48
Roselyne Lefrançois

Ontwerp van de Raad
Artikel 15 – lid 5

Ontwerp van de Raad	*Amendement*
5. Tenzij er overeenkomstig artikel 18 een rechtsmiddel is ingesteld of tenzij er op grond van artikel 16 redenen tot uitstel zijn, draagt de uitvoerende staat de voorwerpen, documenten of gegevens die op grond van het EBB zijn verkregen, onverwijld over aan de uitvaardigende staat.	***Schrappen.***

Or. fr

Motivering

Deze paragraaf wordt overgenomen en aangevuld door het amendement Lefrançois, dat een nieuwe paragraaf 3 bis in dit artikel introduceert.

Er wordt dan ook verwezen naar de motivering bij dit amendement.

Amendement 49
Roselyne Lefrançois

Ontwerp van de Raad
Artikel 15 – lid 6

Ontwerp van de Raad	*Amendement*
6. Bij de overdracht van de verkregen voorwerpen, documenten of gegevens geeft de uitvoerende autoriteit aan of zij verlangt dat deze aan de uitvoerende staat worden teruggegeven zodra de uitvaardigende staat ze niet meer nodig heeft.	***Schrappen.***

Or. fr

Motivering

Deze paragraaf wordt volledig overgenomen door het amendement Lefrançois, dat een nieuwe paragraaf 3 bis in dit artikel introduceert.

Er wordt dan ook verwezen naar de motivering bij dit amendement.

Amendement 50
Roselyne Lefrançois

Ontwerp van de Raad
Artikel 17 bis (nieuw)

Ontwerp van de Raad	*Amendement*
	Artikel 17 bis
	Daaropvolgend gebruik van bewijsmiddelen
	Het gebruik bij daaropvolgende strafvervolging van de bewijsmiddelen die krachtens dit kaderbesluit zijn verworven doet geenszins afbreuk aan de rechten van de verdediging.
	Deze rechten dienen ten volle te worden gerespecteerd met name voor wat betreft de toelaatbaarheid van de bewijsmiddelen, de verplichting de verdediging kennis te geven van deze bewijsmiddelen en het recht van de verdediging deze bewijsmiddelen ter discussie te stellen.

Or. fr

Amendement 51
Maria da Assunção Esteves

Ontwerp van de Raad
Artikel 18 – lid 1

Ontwerp van de Raad	*Amendement*
1. De lidstaten treffen de maatregelen die nodig zijn om ervoor te zorgen dat alle belanghebbenden, met inbegrip van derden te goeder trouw, tegen de erkenning en	1. De lidstaten treffen de maatregelen die nodig zijn om ervoor te zorgen dat alle belanghebbenden, met inbegrip van derden te goeder trouw, tegen de erkenning en

uitvoering van het EBB overeenkomstig artikel 11, een rechtsmiddel ter bescherming van hun rechtmatige belangen kunnen aanwenden. De lidstaten kunnen deze mogelijkheid beperken tot de gevallen waarin bij de uitvoering van het EBB dwangmiddelen worden toegepast. De voorziening wordt bij de rechter van de uitvoerende staat ingesteld, overeenkomstig het recht van die staat.	uitvoering van het EBB overeenkomstig artikel 11, een rechtsmiddel ter bescherming van hun rechtmatige belangen kunnen aanwenden. De lidstaten kunnen deze mogelijkheid beperken tot de gevallen waarin bij de uitvoering van het EBB dwangmiddelen worden toegepast. ***In dit kader kan de verdachte op zijn beurt andere bewijzen vragen, die zelf het voorwerp kunnen uitmaken van een EBB.*** De voorziening wordt bij de rechter van de uitvoerende staat ingesteld, overeenkomstig het recht van die staat.
	Or. pt

Amendement 52
Maria da Assunção Esteves

Ontwerp van de Raad
Artikel 23 – lid 1

Ontwerp van de Raad	*Amendement*
1. De lidstaten treffen de maatregelen om uiterlijk op … aan dit kaderbesluit te voldoen. *.	1. De lidstaten nemen de maatregelen die nodig zijn om uiterlijk op … * aan dit kaderbesluit te voldoen ***en doen al het mogelijke om voor die datum tot overeenstemming te komen over een kaderbesluit inzake procedurele waarborgen voor verdachten, met name in verband met de vergaring en toelating van bewijs.*** ***Een kaderbesluit inzake procedurele waarborgen is zelfs een noodzakelijke voorwaarde voor de inwerkingtreding van onderhavig kaderbesluit.***
	Or. fr

Amendement 53
Kathalijne Maria Buitenweg

Ontwerp van de Raad
Artikel 25 bis (nieuw)

Ontwerp van de Raad	*Amendement*
	Artikel 25 bis
	De Raad wordt verzocht zo spoedig mogelijk zijn goedkeuring te hechten aan het voorstel voor een kaderbesluit van de Raad over bepaalde procedurele rechten in strafprocedures in de Europese Unie en daarbij rekening te houden met het advies van het Europees Parlement.

Or. en